

# cecotec

## SURFACE PRECISION 970 SMART HEALTHY

Báscula de baño digital/Digital bathroom scale



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	13
Istruzioni di sicurezza	16
Instruções de segurança	19
Veiligheidsinstructies	22
Instrukcje bezpieczeństwa	25
Bezpečnostní pokyny	28

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	31
2. Antes de usar	31
3. Funcionamiento	31
4. Aplicación móvil	32
5. Mensajes de aviso	33
6. Limpieza y mantenimiento	33
7. Especificaciones técnicas	34
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	34
9. Garantía y SAT	35
10. Copyright	35

## INDEX

1. Parts and components	36
2. Before use	36
3. Operation	37
4. Mobile App	37
5. Warning notifications	38
6. Cleaning and maintenance	38
7. Technical specifications	39
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	39
9. Technical support and warranty	39
10. Copyright	40

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	41
2. Avant utilisation	41
3. Fonctionnement	41
4. APP pour Smartphone	42
5. Messages d'avertissements	42
6. Nettoyage et entretien	43
7. Spécifications techniques	44
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	44
9. Garantie et SAV	44
10. Copyright	45

## INHALT

1. Teile und Komponenten	46
2. Vor dem Gebrauch	46
3. Bedienung	47
4. App	47
5. Warnmeldungen	48
6. Reinigung und Wartung	48
7. Technische Spezifikationen	49
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	49
9. Garantie und Kundendienst	50
10. Copyright	50

## INDICE

1. Parti e componenti	51
2. Prima dell'uso	51
3. Funzionamento	52
4. App smartphone	52
5. Messaggi di avviso	53
6. Pulizia e manutenzione	53
7. Specifiche tecniche	54
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	54
9. Garanzia e supporto tecnico	54
10. Copyright	55

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	56
2. Antes de usar	56
3. Funcionamento	56
4. Aplicação para o telemóvel	57
5. Mensagens de aviso	57
6. Limpeza e manutenção	58
7. Especificações técnicas	58
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	59
9. Garantia e SAT	59
10. Copyright	59

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	60
2. Vóór u het apparaat gebruikt	60
3. Werking	60
4. Mobiele Applicatie	61
5. Waarschuwingsberichten	61
6. Schoonmaak en onderhoud	62
7. Technische specificaties	63
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	63
9. Garantie en technische ondersteuning	63
10. Copyright	64

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	65
2. Przed użyciem	65
3. Funkcjonowanie	65
4. Aplikacja mobilna	66
5. Wiadomości z ostrzeżeniami	66
6. Czyszczenie i konserwacja	67
7. Specyfikacja techniczna	67
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	68
9. Gwarancja i Serwis techniczny	68
10. Copyright	68

## OBSAH

1. Části a složení	69
2. Před použitím	69
3. Provoz	69
4. Mobilní aplikace	70
5. Varovné zprávy	70
6. Čištění a údržba	71
7. Technické specifikace	71
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	72
9. Záruka a technický servis	72
10. Copyright	72

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Mantenga el dispositivo, así como su material de embalaje, fuera del alcance de los niños y los animales sin supervisión.
- No utilice el dispositivo si presenta daños visibles.
- Mantenga el aparato alejado de campos electromagnéticos como teléfonos móviles, mandos... La precisión de la medición podría verse afectada.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice el producto en exteriores.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, humedad, líquidos ni luz solar directa.
- Mantenga el dispositivo lejos del agua y de otros líquidos.
- Los cambios drásticos de temperatura podrían producir condensación. En ese caso, espere a que el dispositivo vuelva a estar a temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.
- No deje caer el producto al suelo ni salte sobre su superficie de medición.
- No se suba a la báscula con los pies mojados y asegúrese de que tanto la superficie de medición como el suelo están secos.
- No coloque los pies en los bordes de la báscula.
- No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, esto podría dañar la superficie.

- Esta báscula está diseñada para determinar el peso corporal, analizar el nivel de agua y grasa en el cuerpo, masa muscular y ósea, la edad corporal, la grasa visceral, el metabolismo, las condiciones físicas y calcular el Índice de Masa Corporal (IMC).
- La función de IMC es apta sólo para calcular el peso ideal de personas mayores de edad (18+).
- Los resultados calculados son simples valores de referencia. No utilice estos valores como base de cualquier tipo de tratamiento médico o dieta, póngase en contacto con un profesional para cualquier duda.
- La función de análisis corporal no es apta para:
  - A. Personas menores de 10 años o mayores de 70.
  - B. Personas con marcapasos o cualquier otro tipo de implante médico con componentes electrónicos.
  - C. Personas que presenten síntomas de fiebre, edema u osteoporosis.
  - D. Personas bajo tratamiento de diálisis.
  - E. Personas que toman medicación para problemas cardiovasculares.
  - F. Embarazadas.
- La báscula soporta un peso máximo de 180 kg.

### **Instrucciones de la batería**

- Mantenga las pilas fuera del alcance de niños y animales, podrían resultar dañinas en caso de ser ingeridas. En caso de ingestión acuda a un médico inmediatamente.
- Las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si las pilas gotean, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia

durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar las pilas y deséchelas inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

- Asegúrese de que los contactos de las pilas dentro del dispositivo están limpios antes de insertarlas. Límpielos si fuera necesario.
- Utilice únicamente el tipo de pilas indicado en las especificaciones técnicas.
- Cambie siempre todas las pilas a la vez. No utilice pilas de diferente tipo o capacidad.
- Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazar las pilas (+/-).
- Retire las pilas del dispositivo cuando estén descargadas o cuando el producto no vaya a ser utilizado en un tiempo.
- Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Keep the appliance and its packaging out of the reach of children and animals when unsupervised.
- Do not use the appliance if it shows visible signs of damage.
- Keep the appliance away from electromagnetic fields (mobile phones, remote controls, etc.). Otherwise, measurement accuracy could be affected.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not expose the device to extreme temperatures, moisture, wet conditions, or direct sunlight.
- Keep water and other liquids away from the device.
- Wide temperature variations could cause condensation. In this case, allow the appliance to go back to room temperature before use.
- Do not drop the appliance or jump on its measuring surface.
- Do not stand on the scale with wet feet and make sure the measuring surface and the surface underneath is dry.
- Do not stand on the edge of the scale.
- Do not use caustic or abrasive cleaning materials to clean the appliance, this could damage the surface.
- This scale is designed to determine body weight, analyse body fat, and water level, muscle and bone mass, body age,

visceral fat, metabolism, physical condition and calculate Body Mass Index (BMI).

- BMI function is only suitable for calculating the ideal weight of adults aged 18 and above.
- The calculated results are simple reference values. Do not use these results as the basis for any form of medical treatment or diet and contact a professional for any doubt.
- Body analysis function is not suitable for:
  - A. People under the age of 10 or over the age of 70.
  - B. People with a pacemaker or any other medical implant with electronic components.
  - C. People with fever, oedema, or osteoporosis symptoms.
  - D. People undergoing dialysis treatment.
  - E. People who are taking cardio-vascular medication.
  - F. Pregnant women.
- The appliance can support a maximum body weight of 180 kg.

### **Battery instructions**

- Keep batteries away from children and animals, they could be harmful if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.
- Leaks from the batteries can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the batteries. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Make sure the battery contacts in the device are clean before inserting batteries; if they are not, clean them.



- Use only the battery type specified in the technical specifications.
- Always replace all the batteries at the same time. Do not use different types of batteries or of different capacities.
- When replacing batteries, note the correct polarity (+/-).
- Remove the batteries from the device when they are discharged or when the device is not going to be used for some time.
- Batteries should not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids, or short-circuited.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Maintenez l'appareil et tous les composants de son emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- N'utilisez pas le produit si celui-ci présente des dommages visibles.
- Maintenez l'appareil éloigné des champs électromagnétiques comme des téléphones magnétiques, des télécommandes, ... Cela pourrait altérer la précision de la pesée.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas le produit en extérieurs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'humidité, aux liquides ni à la lumière directe du soleil.
- Maintenez l'appareil éloigné de l'eau ou d'autres liquides.
- Les changements brutaux de température pourraient produire de la condensation. Dans ce cas, attendez à ce que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne sautez pas sur la surface de mesure.
- Ne montez pas sur le pèse-personne avec les pieds mouillés et assurez-vous que la surface de mesure et le sol sont secs.
- Ne placez pas les pieds sur les bords du pèse-personne.
- N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait abîmer la surface.

- Ce pèse-personne a été conçu pour déterminer le poids corporel, pour analyser le niveau d'eau et de graisse du corps, la proportion de masse musculaire et osseuse, la graisse viscérale, le métabolisme, les conditions physiques et pour calculer l'indice de masse corporelle (IMC).
- La fonction d'IMC convient seulement pour calculer le poids idéal des personnes majeures (+18).
- Les résultats sont de simples valeurs de référence. N'utilisez pas ces valeurs en tant que base pour un traitement médical ou pour un régime. Veuillez contacter un professionnel au cas où vous auriez des doutes.
- La fonction d'analyse corporelle ne convient pas pour :
  - A. Les personnes de moins de 10 ans ou de plus de 70.
  - B. Les personnes avec un pacemaker ou autre type de greffe médicale avec des composants électroniques.
  - C. Les personnes qui présentent des symptômes de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose.
  - D. Les personnes qui sont sous traitement de dialyse.
  - E. Les personnes qui prennent des médicaments à cause de problèmes cardiovasculaires.
  - F. Les femmes enceinte.
- Le pèse-personne supporte un poids maximum de 180 kg.

### **Instructions des piles**

- Maintenez les piles hors de portée des enfants et des animaux, si elles sont ingérées, elles pourraient causer des problèmes de santé. En cas d'ingestion, consultez votre médecin immédiatement.
- Les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si les piles gouttent, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide

entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler les piles et jetez-les immédiatement selon les normes locales.

- Assurez-vous que les contacts des piles dans l'appareil soient propres avant de les insérer. Nettoyez-les si nécessaire.
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les spécifications techniques.
- Changez toutes les piles à la fois. N'utilisez pas de piles différentes.
- Faites attention à la polarité des piles lorsque vous allez les remplacer (+/-).
- Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou lorsque vous n'allez plus utiliser l'appareil pendant longtemps.
- Les piles ne doivent pas être rechargées, jetées au feu ni court-circuitées. N'enlevez pas l'emballage en plastique des piles.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Bewahren Sie das Gerät sowie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern und unbeaufsichtigten Tieren auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Halten Sie das Gerät von elektromagnetischen Feldern (Handys, Fernbedienungen usw.) fern. Die Messgenauigkeit könnte beeinträchtigt werden.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Durch drastische Temperaturänderungen kann sich Kondenswasser bilden. Warten Sie in diesem Fall, bis das Gerät wieder Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und springen Sie nicht auf die Messfläche.
- Klettern Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage und

achten Sie darauf, dass sowohl die Messfläche als auch der Boden trocken sind.

- Stellen Sie Ihre Füße nicht auf die Ränder der Waage.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Dies könnte die Oberfläche beschädigen.
- Diese Waage dient zur Bestimmung des Körpergewichts, zur Analyse des Körperwasser- und Fettanteils, der Muskel- und Knochenmasse, des Körperalters, des viszeralen Fetts, des Stoffwechsels, der körperlichen Verfassung und zur Berechnung des Body Mass Index (BMI).
- Die BMI-Funktion eignet sich nur zur Berechnung des Idealgewichts von volljährigen Personen (18+).
- Die berechneten Ergebnisse sind einfache Referenzwerte. Verwenden Sie diese Werte nicht als Grundlage für medizinische Behandlungen oder Diäten. Wenden Sie sich bei Fragen an einen Fachmann.
- Die Körperanalyse-Funktion ist nicht geeignet für:
  - A. Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren.
  - B. Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren. Personen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten mit elektronischen Bauteilen.
  - C. Menschen mit Symptomen von Fieber, Ödemen oder Osteoporose.
  - D. Dialysepatienten.
  - E. Menschen, die Medikamente gegen Herz-Kreislauf-Probleme einnehmen.
  - F. Schwangere
- Die Waage trägt ein Maximalgewicht von 180 kg.

## **Batterieanleitungen**

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf, da sie beim Verschlucken schädlich sein können. In diesem Fall wenden Sie sich sofort an einen Arzt.
- Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Batterien auslaufen, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Falls die Flüssigkeiten in Kontakt mit der Haut kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Tragen Sie beim Umgang mit Batterien Handschuhe, und entsorgen Sie sie unverzüglich gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vergewissern Sie sich, dass die Kontakte im Gerät sauber sind, bevor Sie sie hineinstecken. Reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Verwenden Sie nur den in den technischen Spezifikationen angegebenen Batterietyp.
- Wechseln Sie immer alle Batterien auf einmal aus. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Typen oder Kapazitäten.
- Passen Sie beim Ersetzen die Polarität der Batterien auf.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Heimtrainer, wenn sie entladen sind oder wenn das Produkt für mehrere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Batterie muss niemals aufgeladet, geschält, ins Feuer geworfen oder Kurzschluss gemacht werden.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Mantenere l'apparecchio e il materiale d'imballaggio fuori dalla portata di bambini e animali incustoditi.
- Non utilizzare l'apparecchio se mostra danni visibili.
- Tenere l'apparecchio lontano da campi elettromagnetici come quelli di telefoni cellulari, telecomandi, ecc. per evitare di influenzare la precisione di misurazione.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, umidità, liquidi e luce solare diretta.
- Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua e da altri liquidi.
- Gli sbalzi termici drastici potrebbero produrre condensa. In tal caso, attendere che l'apparecchio ritorni a temperatura ambiente prima di metterlo in funzione.
- Evitare di fare cadere l'apparecchio sul pavimento o saltare sulla superficie di misurazione.
- Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati e verificare che sia la superficie di misurazione che il pavimento siano asciutti.
- Non collocare i piedi sui bordi della bilancia.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o chimici per pulire il l'apparecchio, poiché potrebbero danneggiarne la superficie.



- Questa bilancia è stata progettata per determinare il peso corporeo, analizzare il livello d'acqua e di grasso, massa muscolare e ossea, età corporea, grasso viscerale, metabolismo, condizioni fisiche e calcolare l'Indice di Massa Corporea (IMC).
- La funzione di IMC è adatta a calcolare solamente il peso ideale di persone maggiori di età. (18+).
- I risultati calcolati sono semplici valori di riferimento. Non utilizzare questi valori come base di qualsiasi tipo di trattamento medico o dieta, contattare un professionista per qualsiasi dubbio.
- La funzione di analisi corporea non è adatta a:
  - A. Persone con età inferiore a 10 anni o maggiore di 70.
  - B. Persone con contapassi o qualsiasi altro tipo di impianto medico con componenti elettroniche.
  - C. Persone con sintomi della febbre, edema o osteoporosi.
  - D. Persone sotto trattamento di dialisi.
  - E. Persone che consumano farmaci per problemi cardiovascolari.
  - F. Donne in gravidanza.
- La bilancia supporta un peso massimo di 180 kg.

### **Istruzioni relative alle pile**

- Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini e degli animali, potrebbero rivelarsi dannose se ingerite. In caso di ingestione, recarsi immediatamente dal medico.
- Le pile possono presentare fughe in condizioni estreme. Se le pile perdono, non toccare il liquido. Se il liquido viene a contatto con la pelle, lavarsi immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido dovesse entrare a contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza

medica. Utilizzare guanti per maneggiare le pile e smaltirle immediatamente secondo la normativa locale.

- Assicurarsi che i contatti della pila all'interno dell'apparecchio siano puliti prima di inserirle. Pulirli se necessario.
- Utilizzare solo il tipo di pile indicato nelle specifiche tecniche.
- Sostituire sempre tutte le pile contemporaneamente. Non utilizzare pile di differente tipo o capacità.
- Rispettare la polarità quando si sostituiscono le pile (+/-).
- Rimuovere le pile dall'apparecchio quando sono scariche o dopo un periodo di inattività prolungato.
- Le pile non devono essere ricaricate, scorticate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Mantenha o dispositivo, bem como o seu material de embalagem, fora do alcance das crianças e dos animais não vigiados.
- Não use o dispositivo em caso de danos visíveis.
- Mantenha o aparelho longe de campos eletromagnéticos como telemóveis, comandos... A precisão da medição poderia ser afetada.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Não utilize o produto em exteriores.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, humidade, líquidos ou luz solar direta.
- Mantenha o dispositivo longe de água ou outros líquidos.
- As mudanças drásticas de temperatura podem produzir condensação. Nesse caso, espere que o dispositivo volte a temperatura ambiente antes de o por a funcionar.
- Não deixe cair o produto ao chão nem salte sobre a superfície de medição.
- Não suba na balança com os pés molhados e certifique-se de que a superfície de medição e o chão estejam secos.
- Não coloque os pés nas bordas da balança.
- Não utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos porque poderiam danificar a superfície.
- Esta balança está desenhada para determinar o peso corporal, analisar o nível de água e gordura no corpo,

massa muscular e óssea, idade corporal, gordura visceral, metabolismo, condições físicas e calcular o Índice de Massa Corporal (IMC).

- A função de IMC é apta só para calcular o peso ideal de pessoas que tem mais de 18 anos.
- Os resultados calculados são simples valores de referência. Não utilize estes valores como base de qualquer tipo de tratamento médico ou dieta, entre em contacto com um profissional para qualquer dúvida.
- O modo Análise corporal não é apto para:
  - A. Pessoas menores de 10 anos ou maiores de 70.
  - B. Pessoas com pacemaker ou qualquer outro tipo de implante médico com componentes eletrónicos.
  - C. Pessoas que apresentem sintomas de febre, edema ou osteoporose.
  - D. Pessoas sob tratamento de diálise.
  - E. Pessoas que tomam medicação para problemas cardiovasculares.
  - F. Grávidas.
- A balança suporta um peso máximo de 180 kg.

### **Instruções da bateria**

- Mantenha as pilhas e/ou bateria fora do alcance das crianças e animais, poderão ser perigosas se forem ingeridas. Em caso de ingestão, consulte imediatamente um médico.
- As pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se as pilhas deitarem gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência

médica. Utilize luvas para manejar a pilha e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

- Certifique-se de que os contactos das pilhas dentro do dispositivo estão limpos antes de as inserir. Limpe-os se for necessário.
- Utilize unicamente o tipo de pilhas indicado nas especificações técnicas.
- Mude sempre todas as pilhas de uma vez. Não utilize pilhas de diferente tipo ou capacidade.
- Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de as usar (+/-).
- Remover as baterias do dispositivo quando estas forem descarregadas ou quando o produto não for utilizado durante algum tempo.
- As baterias não devem ser recarregadas, alteradas, expostas ao fogo ou curto-circuitadas.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Houd het toestel en het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en dieren zonder toezicht.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade vertoont.
- Bewaar afstand tussen het toestel en elektromagnetische velden zoals GSM's, afstandsbedieningen enz. Dit kan de prestatie van het apparaat beïnvloeden.
- Bewaar afstand tussen het toestel en warmtebronnen.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Stel het toestel niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid, vloeistoffen of direct zonlicht.
- Bewaar afstand tussen het toestel en water of andere vloeistoffen.
- Abrupte temperatuurschommelingen kunnen condensatie veroorzaken. Wacht in dit geval tot het toestel de omgevingstemperatuur aanneemt om het in te schakelen.
- Laat het toestel niet op de grond vallen en spring niet op het weegoppervlak.
- Ga niet op het toestel staan met natte voeten en verzeker u ervan dat dat het weegoppervlak en de vloer droog zijn.
- Ga niet op de randen van het toestel staan.
- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen om het toestel te reinigen, dit kan het oppervlak beschadigen.
- Deze weegschaal meet u lichaamsgewicht, lichaamsvet

en vochtgehalte, en berekent u spier- en botmassa, lichaamsleeftijd, visceraal vet, metabolisme, fysieke conditie en de Body Mass Index (BMI).

- De biometrische index is geschikt om het ideale gewicht van meerderjarige personen (+ 18 jaar) te berekenen.
- De berekende resultaten zijn referentiewaarden. Gebruik deze waarden niet als basis voor een medische behandeling of dieet, raadpleeg een specialist bij twijfel.
- De lichaamsanalyse is niet geschikt voor:
  - A. Personen jonger dan 10 en ouder dan 70 jaar.
  - B. Personen met een pacemaker of een ander medisch implantaat met elektronische componenten.
  - C. Personen met koorts, oedeem of osteoporose.
  - D. Personen die een dialysebehandeling ondergaan.
  - E. Personen die medicatie nemen voor hart- en vaataandoeningen.
  - F. Zwangere vrouwen.
- De weegschaal ondersteunt een maximaal gewicht van 180 kg.

### **Instructies voor de accu**

- Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen en dieren. Ze kunnen schadelijk zijn als ze worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.
- Batterijen kunnen lekken onder extreme omstandigheden. Raak niet de vloeistof aan als de batterij lekt. Indien de vloeistof van een accu in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Draag

handschoenen bij het hanteren van batterijen en gooi ze onmiddellijk weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

- Zorg ervoor dat de batterijcontacten in het apparaat schoon zijn voordat u ze plaatst. Maak ze schoon indien nodig.
- Gebruik alleen het type batterijen dat in de technische specificaties is aangegeven.
- Vervang altijd alle batterijen in één keer. Gebruik geen batterijen van verschillende types of capaciteiten.
- Let op de polariteit bij het vervangen van de batterijen (+/-).
- Verwijder de batterijen uit het toestel wanneer ze leeg zijn of wanneer het product gedurende enige tijd niet zal worden gebruikt.
- De batterijen mogen niet worden opgeladen, gestript, in het vuur gegooid of kortgesloten.



## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Urządzenie oraz opakowanie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje widoczne uszkodzenia.
- Trzymaj urządzenie z dala od pól elektromagnetycznych, takich jak telefony komórkowe, piloty zdalnego sterowania ... Może to wpłynąć na dokładność pomiaru.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj produktu na zewnątrz.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoci, cieczy lub bezpośredniego światła słonecznego.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody i innych płynów.
- Drastyczne zmiany temperatury mogą spowodować kondensację. W takim przypadku poczekaj, aż urządzenie powróci do temperatury pokojowej, zanim je uruchomisz.
- Nie upuszczaj produktu na ziemię ani nie skacz na jego powierzchni pomiarowej.
- Nie stawaj na wadze z mokrymi stopami i upewnij się, że powierzchnia pomiaru i podłoga są suche.
- Nie stawiaj stóp na krawędziach wagi.
- Nie używaj żrących ani ściernych środków czyszczących do

czyszczenia urządzenia, może to spowodować uszkodzenie powierzchni.

- Ta waga jest przeznaczona do określania masy ciała, analizy poziomu wody i tłuszczu w organizmie, masy mięśniowej i kostnej, wieku ciała, tłuszczu trzewnego, metabolizmu, stanu fizycznego i obliczania wskaźnika masy ciała (BMI).
- Funkcja BMI jest odpowiednia tylko do obliczania idealnej wagi osób pełnoletnich (18+).
- Obliczone wyniki są prostymi wartościami odniesienia. Nie należy traktować tych wartości jako podstawy dla jakiegokolwiek rodzaju leczenia lub diety, w przypadku jakichkolwiek pytań należy skontaktować się z profesjonalistą.
- Funkcja analizy ciała nie jest odpowiednia dla:
  - A. Osoby poniżej 10 lat lub powyżej 70 lat.
  - B. Osoby z rozrusznikami serca lub innymi rodzajami implantów medycznych z elementami elektronicznymi.
  - C. Osoby z objawami gorączki, obrzęku lub osteoporozy.
  - D. Osoby poddawane dializie.
  - E. Osoby przyjmujące leki na problemy sercowo-naczyniowe.
  - F. W ciąży
- Waga obsługuje maksymalny ciężar 180 kg.

### **Instrukcje dotyczące baterii**

- Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci i zwierząt, mogą być szkodliwe w przypadku potknięcia. W razie potknięcia natychmiast udaj się do lekarza.
- Zarówno akumulator, jak i akumulatory mogą wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli baterie wyciekają, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn

dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zwróć się o pomoc lekarską. Podczas pracy z bateriami należy nosić rękawice i natychmiast je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Przed włożeniem upewnij się, że styki baterii wewnątrz urządzenia są czyste. Wyczyść je, jeśli to konieczne.
- Używaj tylko akumulatorów wskazanych w danych technicznych.
- Zawsze wymieniaj wszystkie baterie na raz. Nie używaj baterii różnych typów lub pojemności.
- Zwróć uwagę na biegunowość przy wymianie baterii (+/-).
- Wyjmij baterie z urządzenia, gdy są rozładowane lub gdy produkt nie będzie używany przez jakiś czas.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać, wrzucać do ognia ani zwierać.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtete následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Přístroj a jeho obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat bez dozoru.
- Nepoužívejte přístroj, pokud vykazuje viditelné známky poškození.
- Přístroj uchovávejte mimo dosah elektromagnetických polí, jako jsou mobilní telefony, dálkové ovladače atd. Přesnost měření může být ovlivněna.
- Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.
- Nepoužívejte venku.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, vlhkosti, tekutinám ani přímému slunečnímu záření.
- Udržujte přístroj v dostatečné vzdálenosti od vody a jiných tekutin.
- Velké teplotní výkyvy by mohly způsobit kondenzaci vody. V takovém případě počkejte, dokud se teplota zařízení nevrátí na pokojovou teplotu, a teprve poté jej provozujte.
- Nepouštějte výrobek na zem ani neskákejte po jeho vážící ploše.
- Nevstupujte na váhu mokřýma nohama a ujistěte se, že vážící plocha i podlaha jsou suché.
- Nestoupejte na okraje váhy.
- Nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe, abyste přístroj vyčistili, mohlo by to poškodit povrch.

- Tato váha je určena k určení tělesné hmotnosti, analýze hladiny vody a tuku v těle, svalové hmoty, věku těla, viscerálního tuku, metabolismu, fyzického stavu a výpočtu indexu tělesné hmotnosti (BMI).
- Funkce BMI je vhodná pro stanovení ideální váhy dospělých osob (18+).
- Výsledky jsou vždy jen orientační. Nepoužívejte tyto výsledky jako základ pro jakýkoli typ léčby nebo diety, pokud máte pochybnosti, spojte se s profesionálem.
- Tělesná analýza není vhodná pro:
  - A. Osoby mladší než 10 let a starší než 70 let.
  - B. Osoby s kardiostimulátorem nebo jakýmkoli jiným medicínským implantátem s elektronickým komponentem.
  - C. Osoby, které vykazují symptomy horečky, otoku nebo osteoporózy.
  - D. Osoby podstupující dialyzační léčbu.
  - E. Osoby užívající léky na kardiovaskulární problémy.
  - F. Těhotné ženy.
- Váha unese maximální hmotnost 180 kg.

### **Pokyny pro použití baterie**

- Uchovejte baterie z dosahu dětí a zvířat. Při jejich spolknutí by se mohly zranit. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékaře.
- V extrémních podmínkách může dojít k vytečení baterií. Pokud baterie vytečou, nedotýkejte se kapaliny. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10 minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle místních předpisů.

- Ujistěte se, že kontakty, se kterými přijdou baterie do styku uvnitř přístroje, jsou čisté, než je vložíte. Vyčistěte je, pokud je to nutné.
- Použijte pouze ten typ baterií, které jsou uvedeny v technických specifikacích.
- Vždy vyměňte všechny baterie. Nepoužívejte baterie různých typů nebo kapacit.
- Při výměně baterií se řiďte polaritou (+/-).
- Baterie ze zařízení vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud výrobek nebudete nějakou dobu používat.
- Baterie se nesmí dobíjet, rozebírat, házet do ohně ani zkratovat.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Pantalla
2. Contacto pie derecho
3. Contacto pie izquierdo
4. Sensores de alta precisión
5. Tapa de la batería
6. Cinta métrica corporal

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del aparato.

## 2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja. Compruebe cuidadosamente que el producto no esté dañado. Si lo estuviera, póngase en contacto inmediatamente con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Retire la tira protectora del compartimento de las pilas situado en la parte inferior del dispositivo para activarlo. Esta tira protectora se coloca para asegurar un transporte seguro.

### Información adicional

- La medición del peso debe realizarse sin ropa y con los pies descalzos.
- Se recomienda pesarse siempre a la misma hora y en las mismas condiciones.
- Los valores de medida podrían verse afectados al pesarse inmediatamente después de hacer deporte o si no se ha bebido o comido suficiente durante el día.
- La medida de la grasa corporal, del contenido de agua en el cuerpo y la masa muscular y ósea solo podrá realizarse con los pies descalzos y secos.
- La báscula reacciona a un mínimo de 5 kg y redondea el peso a los siguientes 100 g.
- La superficie de medición debe estar limpia para funcionar de forma correcta.

## 3. FUNCIONAMIENTO

### Modo Normal

- Coloque el dispositivo en una superficie sólida, seca y plana (evite alfombras). Los suelos irregulares dan lugar a resultados de medidas inexactas.
- Ponga el pie sobre la báscula para activar la pantalla.

## ESPAÑOL

- Espere hasta que la pantalla muestre '0.0' (kg/lb/st).
- Antes de ponerse de pie en la báscula, seleccione la unidad de medida: kg, lb o st. Vea la sección de configuración de unidad de medida.
- Súbase a la báscula y el dispositivo comenzará a calcular el peso.
- Una vez se haya establecido peso, parpadearán los números en la pantalla. Ahora puede bajarse de la báscula.
- El dispositivo se apagará automáticamente tras unos segundos.

### **Función Babyweight**

- Esta función está diseñada para visualizar de forma directa el peso de los más pequeños de la casa con precisión.
- La función se puede ver, activar y consultar la evolución del peso desde la aplicación. (ver APP móvil).
- Esta función también es apta para pesar mascotas y equipaje.

## 4. APLICACIÓN MÓVIL



Escanee el código QR para descargar e instalar la última versión de la aplicación Surface Precision, o búsquela en Google Play, App Store u otras tiendas de aplicaciones de terceros. Abra la aplicación y siga las instrucciones para vincular y utilizar la báscula.



## 5. MENSAJES DE AVISO

**Pueden aparecer los siguientes avisos en la pantalla:**

Pantalla	Significado
Lo	Las pilas de la báscula están descargadas. Inserte pilas nuevas (vea la sección Cambiar pilas).
Err	La báscula no soporta el peso porque sobrepasa los 180 kg permitidos.
C	Ha ocurrido un error durante la medición del peso. Baje de la báscula y vuelva a subir para repetir el proceso.

### Posibles fallos

Error	Posible significado
La grasa corporal incluye una baja cantidad de agua.	La grasa corporal incluye una baja cantidad de agua. Esto significa que el contenido de agua en el cuerpo puede estar por debajo de las cifras orientativas en personas que tienen un alto contenido de grasa corporal. Por el contrario, en el de los atletas, las cifras orientativas se excederán debido a la baja cantidad de grasa y la alta proporción de músculo.
Medida de peso incorrecta.	La báscula está colocada en una superficie irregular (por ejemplo, una alfombra). Situar el dispositivo en una superficie que no sea plana puede dar lugar a medidas inexactas o irreales.
	No se ha podido calcular la grasa corporal ni el contenido de agua. Los pies deben colocarse correctamente en el área de contacto para los pies, descalzos y secos.

## 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- No sumerja nunca el dispositivo en agua u otros líquidos. No permita que entre ningún tipo de líquido dentro del dispositivo durante la limpieza.
- No utilice nunca productos de limpieza cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo. Podrían dañar la superficie.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la báscula, si fuera necesario, use un producto de limpieza suave.
- Guarde el dispositivo en un lugar limpio, seco, protegido de la luz solar directa y fuera del alcance de los niños mientras no esté en funcionamiento.

### Cómo cambiar las pilas:

- Abra el compartimento de las pilas situado en la parte inferior del dispositivo.
- Retire las pilas usadas.
- Introduzca 4 pilas de 1,5 V, tipo AAA. Preste atención a la polaridad.

## 7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04404

Nombre del producto: Surface Precision 970 Smart Healthy

Peso máximo: 180 kg

Alimentación: 4 pilas tipo AAA 1.5 V DC

Unidades de medida: Kilo (kg) / Stone (st) / Libra (lb)

Usuarios: 8

Funciones: 10

Banda de frecuencia Bluetooth: 2,402 GHz-2,480 GHz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por [REDACTED] las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Display
2. Right-foot contact area
3. Left-foot contact area
4. High-precision sensors
5. Battery-compartment cover
6. Body measuring tape

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

## 2. BEFORE USE

- Take the appliance out of the box. Check carefully if there is any damage. If there is, immediately notify the official Cecotec Technical Support Service.
- Remove the protective strip from the battery compartment, located on the bottom part of the appliance in order to activate the latter. This protective strip is placed for a more secure transportation.

### Further information

- Weigh yourself without any clothing and barefoot.
- It is suggested to weigh yourself at the same time and always under the same circumstances.
- Measured values might be distorted if weight is measured immediately after doing sport or if you have not eaten or drunk enough over the day.
- Measurement of body fat, water content and muscle and bone mass are only possible with bare and dry feet.
- The scale reacts to a minimum weight of 5 kg and rounds up weight to whole 100 g.
- Measuring surface must be clean in order to work properly.

### 3. OPERATION

#### Normal mode

- Place the appliance on a solid, dry, and flat surface (avoid carpets). Uneven floors lead to inaccurate measurement results.
- Tap your foot on the scale in order to activate the display.
- Wait until display shows '0.0' (kg/lb/st).
- Before standing on the scale, select unit of measure: kg, lb or st. See the Measuring unit setting section.
- Stand on the scale: the device will start weighing.
- Once the weight has been established, the number on the display will flash. You can now get off the scale.
- The device will automatically turn off after a few seconds.

#### BabyWeight function

- This function is designed to automatically obtain precise small weight results.
- This function allows seeing, activating, and checking the evolution of weight from the App (see mobile APP).
- This option is also suitable for weighing pets and luggage.

### 4. MOBILE APP



Scan the QR code in order to download and install the last version of the app Surface Precision, or search for it in Google Play, App Store or any other App store of third parties. Open the App and follow the instructions in it to link and start using the scale.

## 5. WARNING NOTIFICATIONS

The following warning notifications may appear on the display:

Display	Meaning
Lo	The batteries in the scale are too low. Insert new batteries (see the "Replacing the batteries" section).
Err	The weigh on the scale is over 180 kg, the scale does not withstand the weight.
C	An error has occurred during measurement. Step off the scale and step on it again to repeat the measuring process.

### Possible errors

Error	Possible meaning
Body fat includes relatively little water	Body fat includes relatively little water. This means the body's water content may be below the guideline figures in people who have a high body fat content. In case of endurance or performance athletes, by contrast, the guideline figures may be exceeded due to the lower fat contents and the high proportion of muscle.
Incorrect weight measurement	The scale is positioned on an uneven surface (e.g. a carpet). The measured values may be distorted if the surface underneath is uneven.
	No values for body fat and water content can be calculated. Feet must be properly placed on the feet contact area, bare and dry.

## 6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Never immerse the appliance in water or other liquids. No liquid must enter the appliance during cleaning.
- Never use caustic or abrasive cleaning agents to clean the device. They could damage the surface.
- Clean the appliance with a slightly dampened, soft cloth and, if necessary, a mild cleaning agent.
- When not in use, store the appliance in a dry, clean place which is protected from direct sunlight and is out of the reach of children.

### Replacing the batteries:

- Open the battery compartment on the bottom part of the appliance.

- Remove used batteries.
- Introduce 4 x 1.5-volt batteries, AAA type. Pay attention to polarity.

## 7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04404

Product name: Surface Precision 970 Smart Healthy

Maximum load: 180 kg

Power supply: 4 AAA 1.5 V DC batteries

Measuring units: Kilo (kg) / Stone (st) / Pound (lb)

Users: 8

Functions: 10

Bluetooth frequency band: 2.402 GHz-2.480 GHz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Écran
2. Contact du pied droit
3. Contact du pied gauche
4. Capteurs de haute précision
5. Couverture de la batterie
6. Ruban à mesurer

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux de l'appareil.

## 2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte. Vérifiez soigneusement que l'appareil ne soit pas abîmé. S'il est abîmé, veuillez contacter immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Enlevez la protection du compartiment des piles qui se trouve au niveau de la partie inférieure de l'appareil. Cette bande protectrice est placée pour assurer un transport sécurisé.

### Informations complémentaires

- La pesée doit se réaliser sans vêtements et avec les pieds nus.
- Il est recommandé de se peser toujours à la même heure et dans les mêmes conditions.
- Les valeurs de mesure pourraient varier significativement si vous vous pesez immédiatement après avoir fait du sport, ou si vous n'avez assez bu ou mangé pendant la journée.
- La mesure de la graisse corporelle, du contenu d'eau dans le corps et de la masse corporelle et osseuse pourra seulement se réaliser avec les pieds nus et secs.
- Le pèse-personne réagit à un minimum de 5 kg et arrondit le poids aux 100 g supérieurs.
- La surface de mesure doit être propre pour assurer un bon fonctionnement.

## 3. FONCTIONNEMENT

### Mode Normal

- Placez l'appareil sur une surface solide, sèche et plate (évitiez de le placer sur des tapis). Les sols irréguliers donnent lieu à des résultats et mesures inexacts.
- Appuyez le pied sur le pèse-personne pour activer l'écran.

## FRANÇAIS

- Veuillez attendre à ce que l'écran affiche : « 0.0 » (kg/lb/st).
- Avant de monter sur le pèse-personne, sélectionnez l'unité de mesure : kg, lb ou st. Regardez la section de configuration de l'unité de mesure.
- Montez sur le pèse-personne pour que l'appareil commence à calculer le poids.
- Lorsque l'appareil ait établi le poids, les chiffres clignoteront sur l'écran. Vous pouvez alors descendre du pèse-personne.
- L'appareil s'éteindra automatiquement après quelques secondes.

### Fonction Babyweight

- Cette fonction a été conçue pour calculer directement le poids des bébés en toute précision.
- La fonction permet de voir, d'activer et de consulter l'évolution du poids depuis l'App pour Smartphone (voir le paragraphe 4 « APP pour Smartphone »).
- Cette fonction convient également pour peser les animaux et les valises.

## 4. APP POUR SMARTPHONE



Téléchargez l'App «Surface Precision » avec le code QR ou à travers Google Play ou App Store, ainsi qu'à travers autres applications de tiers.

Ouvrez l'application et suivez les instructions pour connecter et utiliser le pèse-personne.

## 5. MESSAGES D'AVERTISSEMENTS

**Les messages d'avertissements suivants peuvent s'afficher sur l'écran :**

Écran	Signification
Lo	Les piles du pèse-personne sont déchargées. Insérez de nouvelles piles (voir le paragraphe « Comment remplacer les piles »).

Err	Le pèse-personne ne supporte pas le poids car il dépasse les 180 kg permis.
C	Une erreur est survenue lors de la pesée. Descendez du pèse-personne et remontez dessus pour recommencer le processus.

### Possibles erreurs

Erreur	Possible signification
La graisse corporelle inclut une faible quantité d'eau.	La graisse corporelle inclut une faible quantité d'eau. Cela signifie que le contenu en eau dans le corps peut se retrouver en-dessous des valeurs indicatives des personnes qui possèdent un contenu élevé de graisse corporelle. Au contraire, pour les athlètes, les valeurs indicatives seront dépassées dû à la faible quantité de graisse et à la forte proportion de muscle.
Pesée incorrecte.	Le pèse-personne est installé sur une surface irrégulière (par exemple, un tapis). Placer le produit sur une surface qui ne soit pas plate peut donner lieu à des mesures inexactes ou irréelles.
	La graisse corporelle et le contenu en eau n'ont pas pu être mesurés correctement. Les pieds doivent être placés correctement sur la surface de contact, vous devez avoir les pieds déchaussés et secs.

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Pendant le nettoyage, évitez l'entrée dans l'appareil de tous types de liquides.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Ceux-ci pourraient abîmer la surface.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le pèse-personne et, si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage doux.
- Lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement, gardez-le dans un lieu propre, sec, protégé de la lumière solaire directe et hors de portée des enfants.

### Comment remplacer les piles

- Ouvrez le compartiment des piles situé au niveau de la partie inférieure de l'appareil.
- Retirez les piles usagées.
- Introduisez 4 piles de 1,5 V, type AAA. Faites attention à leur polarité.

## 7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04404

Nom du produit : Surface Precision 970 Smart Healthy

Poids maximal : 180 kg

Alimentation : 4 piles type AAA 1.5 V DC

Unités de mesure : Kilo (kg) / Stone (st) / Livre (lb)

Utilisateurs : 8

Fonctions : 10

Bande de fréquence Bluetooth : 2,402 GHz-2,480 GHz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

■ Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Display
2. Kontakt mit dem rechten Fuß
3. Kontakt mit dem linken Fuß
4. Hochpräzisen Sensoren
5. Deckel des Akkus
6. MaßbandKörpermaßband

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit denen des Geräts überein.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Überprüfen Sie sorgfältig, ob das Produkt nicht beschädigt ist. Wenn dies der Fall ist, wenden Sie sich sofort an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Entfernen Sie den Schutzstreifen aus dem Batteriefach an der Unterseite des Geräts, um es zu aktivieren. Dieser Schutzstreifen ist angebracht, um einen sicheren Transport zu gewährleisten.

### Zusätzliche Information

- Die Messung des Gewichts muss ohne Kleidung und mit nackten Füßen erfolgen.
- Das Wiegen wird immer zur gleichen Zeit und unter den gleichen Bedingungen empfohlen.
- Messwerte können beeinflusst werden, wenn Sie sich unmittelbar nach dem Sport wiegen oder wenn Sie tagsüber nicht genug getrunken oder gegessen haben.
- Die Messung von Körperfett, Körperwassergehalt sowie Muskel- und Knochenmasse kann nur mit bloßen Füßen und trocken durchgeführt werden.
- Die Waage reagiert auf ein Minimum von 5 kg und rundet das Gewicht auf die nächsten 100 g ab.
- Die Messfläche muss sauber sein, damit sie ordnungsgemäß funktioniert.

### 3. BEDIENUNG

#### Normal-Modus

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, trockene und ebene Oberfläche (vermeiden Sie Teppiche). Unregelmäßige Böden führen zu ungenauen Messergebnissen.
- Stellen Sie Ihren Fuß auf die Waage, um die Anzeige zu aktivieren.
- Warten Sie, bis die Anzeige ,0.0' (kg/lb/st) anzeigt.
- Bevor Sie sich auf die Waage stellen, wählen Sie die Maßeinheit: kg, lb oder st. Siehe den Abschnitt Konfiguration der Maßeinheit.
- Steigen Sie auf die Waage und das Gerät beginnt mit der Berechnung des Gewichts.
- Sobald das Gewicht eingestellt ist, blinken die Zahlen auf der Anzeige. Jetzt können Sie von der Waage steigen.
- Das Gerät schaltet sich automatisch aus.

#### BabyWeight Funktion

- Diese Funktion wurde entwickelt, um das Gewicht der kleinsten Mitglieder des Haushalts direkt und präzise anzuzeigen.
- Die Funktion kann eingesehen, aktiviert und über die Entwicklung des Gewichts aus der Anwendung heraus konsultiert werden. (sehen mobile APP).
- Diese Funktion eignet sich auch zum Wiegen von Haustieren und Gepäck.

### 4. APP



Scannen Sie den QR-Code, um die neueste Version der Oberflächenpräzisionsanwendung herunterzuladen und zu installieren, oder suchen Sie sie in Google Play, im App Store oder in anderen Anwendungsspeichern von Drittanbietern.

Öffnen Sie die Anwendung und folgen Sie den Anweisungen zur Verknüpfung und Verwendung der Waage.

## 5. WARNMELDUNGEN

Die folgenden Warnungen können auf dem Bildschirm erscheinen:

Display	Bedeutung
Lo	Die Batterien in der Waage sind schwach. Legen Sie neue Batterien ein (siehe Abschnitt Wechseln der Batterien).
Err	Die Waage trägt das Gewicht nicht, weil es die zulässigen 180 kg überschreitet.
C	Bei der Gewichtsmessung ist ein Fehler aufgetreten. Senken Sie die Skala und heben Sie sie wieder an, um den Vorgang zu wiederholen.

### Mögliche Fehler

Fehler	Mögliche Bedeutung
Prozentualer Anteil von Körperfett und -wasser, der nicht lebensfähig ist. Körperfett enthält eine geringe Menge an Wasser.	Prozentualer Anteil von Körperfett und -wasser, der nicht lebensfähig ist. Körperfett enthält eine geringe Menge an Wasser. Das bedeutet, dass der Wassergehalt im Körper bei Menschen mit einem hohen Körperfettanteil unter den Richtwerten liegen kann. Im Gegensatz dazu werden bei Sportlern die Richtwerte aufgrund des geringen Fettanteils und des hohen Muskelanteils überschritten.
Falsche Gewichtsmessung.	Die Waage wird auf einer unebenen Oberfläche (z.B. einem Teppich) angebracht. Die Platzierung des Geräts auf einer nicht flachen Oberfläche kann zu ungenauen oder unrealistischen Messungen führen.
	Körperfett- und Wassergehalt konnten nicht berechnet werden. Die Füße sollten korrekt in der Fußkontaktfläche platziert, barfuß und trocken sein.

## 6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie während der Reinigung keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals ätzende oder abrasive Reinigungsmittel. Sie könnten die Oberfläche beschädigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Waage ein weiches, feuchtes Tuch. Verwenden Sie gegebenenfalls ein mildes Reinigungsmittel.



- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und außerhalb der Reichweite von Kindern liegt, solange es nicht in Betrieb ist.

#### Wie man die Batterien wechselt:

- Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Geräts.
- Entfernen Sie die verbrauchten Batterien.
- Legen Sie 4 x 1,5V-Batterien, Typ AAA, ein. Achten Sie auf die Polarität.

## 7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04404

Produktname: Surface Precision 970 Full Healthy

Max. Tragbarkeit: 180 kg.

Stromversorgung: 4 Batterien Typ AAA 1,5 V DC

Maßeinheiten: Kilo (kg) / Stone (st) / Libra (lb)

Benutzer: 8

Funktionen: 10

Bluetooth Frequenzbänder: 2,402 GHz-2,480 GHz

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Made in China | Entworfen in Spanien

## 8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Display
2. Contatto piede destro
3. Contatto piede sinistro
4. Sensori ad alta precisione
5. Coperchio del comparto pile
6. Metro a nastro per il corpo

NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere l'apparecchio dalla scatola. Verificare con cura che l'apparecchio non sia danneggiato. Nel caso di mancanza di qualche componente o che non fosse in buono stato, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Rimuovere l'adesivo di protezione dal comparto pile situato sulla parte inferiore dell'apparecchio per attivarlo. Questo adesivo viene collocato per assicurare un trasporto sicuro.

Informazioni supplementari

- È necessario pesarsi senza indumenti e con i piedi scalzi.
- Si consiglia di pesarsi sempre alla stessa ora e nelle stesse condizioni.
- I valori di misurazione potrebbero subire alterazioni al momento di pesarsi immediatamente dopo fare sport o se non si è bevuto o mangiato sufficientemente durante la giornata.
- La misurazione del grasso corporeo, la quantità di liquidi nel corpo, la massa muscolare e ossea potrà essere effettuata a piedi scalzi e asciutti.
- La bilancia funziona con un peso minimo di 5 kg approssimando il peso ai successivi 100 g.
- La superficie di misurazione deve essere pulita per un corretto funzionamento.

### 3. FUNZIONAMENTO

#### Modalità Normale

- Collocare l'apparecchio su una superficie solida, asciutta e piana (evitare tappeti). Superfici irregolari danno luogo a risultati di misurazione imprecisi.
- Salire sulla bilancia per attivare il display.
- Attendere che il display mostri "0.0" (kg/lb/st).
- Prima di salire sulla bilancia, selezionare l'unità di misura: kg, lb o st. Vedere sezione di configurazione dell'unità di misura.
- Salire sulla bilancia: l'apparecchio comincerà a calcolare il peso.
- Una volta stabilito il peso, i numeri presenti sul display lampeggeranno. Scendere dalla bilancia.
- L'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo alcuni secondi.

#### Funzione Babyweight

- Questa funzione è progettata per visualizzare direttamente e con precisione il peso di bambini.
- È possibile vedere, attivare e consultare l'evoluzione del peso dalla App. (vedi App dispositivi mobili).
- Questa funzione è adatta a pesare animali domestici e bagagli.

### 4. APP SMARTPHONE



Scansionare il codice QR per scaricare e installare l'ultima versione della App Surface Precision o su Google Play, App Store o altre app.

Aprire l'app e seguire le istruzioni per connettere e usare la bilancia.

## 5. MESSAGGI DI AVVISO

**Il display può mostrare i seguenti messaggi di avviso:**

Display	Significato
Lo	Le pile della bilancia sono scariche. Inserire pile nuove (vedere sezione Sostituzione delle pile).
Err	La bilancia supporta un peso massimo di 180 kg.
C	Errore durante la misurazione del peso. Scendere dalla bilancia e salire di nuovo per ripetere il processo.

### Possibili cause

Errore	Possibile causa
Il grasso corporeo include una bassa quantità di acqua.	Il grasso corporeo include una bassa quantità di acqua. Ciò significa che il contenuto d'acqua corporeo si trova al di sotto delle cifre orientative su persone con un alto contenuto di grasso corporeo. Su atleti, le cifre orientative eccederanno per la bassa quantità di grasso e alta massa muscolare.
Misurazione del peso non corretta.	La bilancia non è stata collocata su di una superficie irregolare (ad esempio su tappeti). Collocare l'apparecchio su una superficie non piana potrebbe causare misurazioni imprecise o irreali.
	Impossibile calcolare il grasso corporeo e il contenuto d'acqua. I piedi devono essere collocati sull'area di contatto in modo corretto, scalzi e asciutti.

## 6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non sommergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non sommergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi durante la pulizia.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o chimici per pulire l'apparecchio. Potrebbe danneggiare la superficie.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la bilancia, qualora necessario usare un detergente non aggressivo.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e sicuro, protetto dalla luce solare diretta fuori dalla portata dei bambini.

## ITALIANO

### Sostituzione delle pile:

- Aprire il comparto pile situato sulla parte inferiore dell'apparecchio.
- Rimuovere le pile usate.
- Introdurre 4 pile da 1,5 V di tipo AAA. Fare attenzione alla polarità.

## 7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04404

Prodotto: Surface Precision 970 Smart Healthy

Peso massimo: 180 kg

Alimentazione: 4 pile tipo AAA 1.5 V DC

Unità di misura: chilogrammi (kg) / stone (st) / libbre (lb)

Utenti: 8

Funzioni: 10

Banda di frequenza Bluetooth: 2,402 GHz-2,480 GHz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

## 8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## **10. COPYRIGHT**

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Ecrã
2. Contacto pé direito
3. Contacto pé esquerdo
4. Sensores de alta precisão
5. Carregamento da bateria
6. Fita métrica corporal

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

## 2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa. Verifique cuidadosamente que o produto não está danificado. Se não estiver em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Retire a faixa protetora do compartimento das pilhas situado na parte inferior do dispositivo para o ativar. Esta faixa protetora é colocada para assegurar um transporte seguro.

### Informação adicional

- A medição do peso deve ser realizada sem roupa e com os pés descalços.
- É recomendável pesar-se sempre à mesma hora e nas mesmas condições.
- Os valores de medição podem ser afetados se se pesar imediatamente após praticar desporto ou se não tiver comido ou bebido o suficiente durante o dia.
- A medição da gordura corporal, do teor de água no corpo e da massa muscular e óssea só pode ser feita em pés descalços e secos.
- A balança reage a um mínimo de 5 kg e arredonda o peso para os 100 g seguintes.
- A superfície de medição deve estar limpa para funcionar corretamente.

## 3. FUNCIONAMENTO

### Modo Normal

- Coloque o dispositivo numa superfície sólida, seca e plana (evite tapetes). Um chão irregular dá lugar a resultados de medidas imprecisos.
- Ponha o pé sobre a balança para ativar o ecrã.



- Espere que o ecrã mostre '0.0' (kg/lb/st).
- Antes de se colocar em pé na balança, selecione a unidade de medida: kg, lb ou st. Consulte a secção relativa à configuração da unidade de medida.
- Suba na balança e o dispositivo começará a calcular o peso.
- Uma vez estabelecido o peso, os números no ecrã piscarão. Agora pode sair da balança.
- O dispositivo desliga automaticamente após alguns segundos.

### Função BabyWeight

- Esta função foi concebida para visualizar com precisão o peso dos bebés.
- É possível ver e ativar esta função e consultar a evolução do peso desde a aplicação. (ver App móvel).
- Esta função também é apta para pesar animais de estimação e bagagens.

## 4. APLICAÇÃO PARA O TELEMÓVEL



Digite o código QR para descarregar e instalar a última versão da aplicação Surface Precision ou pesquise-a no Google Play, App Store ou outras stores de aplicações. Abra a aplicação e siga as instruções para ligar e utilizar a balança.

## 5. MENSAGENS DE AVISO

Podem aparecer os seguintes avisos no ecrã:

Ecrã	Significado
Lo	As pilhas da balança estão descarregadas. Insira novas pilhas (ver secção Substituir pilhas).
Err	A balança não suporta o peso porque excede os 180 kg admitidos.
C	Ocorreu um erro durante a medição do peso. Baixe da balança e volte a subir para repetir o processo.

## PORTUGUÊS

### Possíveis falhas

Erro	Possível significado
A gordura corporal inclui uma baixa quantidade de água.	A gordura corporal inclui uma baixa quantidade de água. Isto significa que o teor de água no corpo pode ser inferior aos valores de referência em pessoas com um elevado teor de gordura corporal. Pelo contrário, para os atletas, os valores-guia serão ultrapassados devido à baixa quantidade de gordura e à elevada proporção de músculo.
Medição de peso incorreta.	A balança é colocada sobre uma superfície irregular (por exemplo, um tapete). A colocação do dispositivo sobre uma superfície não plana pode resultar em medições inexatas ou irrealistas.
	O teor de gordura corporal e de água não pôde ser calculado. Os pés devem ser colocados corretamente na zona de contacto para os pés, descalços e secos.

## 6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos. Não permita a entrada de nenhum tipo de líquido durante a limpeza.
- Nunca utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos para limpar o dispositivo. Podem danificar a superfície.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a balança e, se for necessário, um produto de limpeza suave.
- Guarde o aparelho num lugar limpo e seco, protegido da luz solar direta e fora do alcance das crianças enquanto não estiver a ser utilizado.

### Substituir as pilhas

- Abra o compartimento das pilhas, situado na parte inferior do dispositivo.
- Retire as pilhas usadas.
- Introduza 4 pilhas de 1,5 V, tipo AAA. Preste atenção à polaridade.

## 7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 04404

Nome do produto: Surface Precision 970 Smart Healthy

Peso máximo: 180 kg

Alimentação: 4 pilhas tipo AAA 1.5 V DC

Unidade de medição: Kilo (kg) / Stone (st) / Libra (lb)

Utilizadores: 8

Funções: 10

Banda de frequência Bluetooth: 2,402 GHz-2,480 GHz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

## 8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. Display
2. Contact rechervoet
3. Contact linkervoet
4. Hoge-precisie sensoren
5. Accu deksel
6. Meetlint

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Haal het product uit de doos. Controleer zorgvuldig of het toestel niet beschadigd is. Contacteer de technische dienst van Cecotec indien dit het geval zou zijn.
- Verwijder de beschermlaag uit het batterijcompartiment aan de achterkant van het toestel. Deze laag wordt geplaatst om een veilig transport te verzekeren.

### **Aanvullende informatie**

- Het wegen moet gebeuren zonder kledij of schoenen.
- Het wordt aanbevolen om u steeds op hetzelfde uur en onder dezelfde omstandigheden te wegen.
- Vooraf sporten of al dan niet voldoende drinken gedurende de dag kunnen een invloed hebben op de metingen.
- De meting van het lichaamsvet, het vochtgehalte en de spier- en botmassa mag alleen worden uitgevoerd op blote, droge voeten.
- De weegschaal reageert op een minimum van 5 kg en rondt het gewicht af op de volgende 100 g.
- Het weegoppervlak moet proper zijn om de weegschaal correct te laten werken.

## 3. WERKING

### **Normal modus**

- Zet de weegschaal op een stevige, droge en vlakke ondergrond (vermijd tapijten). Een onregelmatige ondergrond kan de metingen beïnvloeden.
- Zet een voet op de weegschaal om het scherm te activeren.

- Wacht tot op het display "0.0" (kg/lb/st) verschijnt.
- Voordat u op de weegschaal gaat staan, kiest u de maateenheid: kg, lb of st. Zie de sectie over de configuratie van de maateenheid.
- Stap op de weegschaal en het apparaat begint het gewicht te berekenen.
- Zodra het gewicht is ingesteld, knipperen de cijfers op het display. Nu kunt u van de weegschaal stappen.
- Het apparaat schakelt na een paar seconden automatisch uit.

### BabyWeight functie

- Deze functie is ontworpen om het gewicht van de kleinste leden van het huishouden direct en nauwkeurig weer te geven.
- De functie kan worden bekeken, geactiveerd en de evolutie van het gewicht kan worden geraadpleegd via de applicatie (zie mobiele APP).
- Deze functie is ook geschikt voor het wegen van huisdieren en bagage.

## 4. MOBIELE APPLICATIE



Scan de QR-code om de nieuwste versie van de Surface Precision-applicatie te downloaden en te installeren, of zoek ernaar in Google Play, App Store of andere applicatiewinkels van derden.

Open de toepassing en volg de instructies om de weegschaal te koppelen en te gebruiken.

## 5. WAARSCHUWINGSBERICHTEN

**De volgende waarschuwingen kunnen op het scherm verschijnen:**

Display	Betekenis
Lo	De batterijen van de weegschaal zijn leeg. Plaats nieuwe batterijen (zie het hoofdstuk Batterijen vervangen).

## NEDERLANDS

Err	De weegschaal ondersteunt het gewicht niet omdat het de toegestane 180 kg overschrijdt.
C	Er is een fout opgetreden tijdens het wegen. Stap van de weegschaal en stap er weer op om het proces te herhalen.

### Mogelijke storingen

Fout	Mogelijke betekenis
Lichaamsvet bevat een lage hoeveelheid water.	Lichaamsvet bevat een lage hoeveelheid water. Dit betekent dat het watergehalte in het lichaam lager kan zijn dan de richtwaarden bij mensen met een hoog lichaamsvetgehalte. Bij atleten daarentegen zullen de richtgetallen worden overschreden vanwege de geringe hoeveelheid vet en het hoge spieraandeel.
Onjuiste gewichtsmeting.	De weegschaal wordt op een oneffen oppervlak (bv. tapijt) geplaatst. Als het toestel op een niet-vlakke ondergrond wordt geplaatst, kunnen de metingen onnauwkeurig of onrealistisch zijn. Het lichaamsvet- en watergehalte konden niet worden berekend. Voeten moeten op de juiste manier in het voetcontactgebied worden geplaatst, blootsvoets en droog.

## 6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel nooit onder in water of andere vloeistoffen. Zorg dat er geen vloeistoffen in het toestel raken tijdens het schoonmaken.
- Gebruik nooit bijtende of schurende schoonmaakmiddelen om het toestel te reinigen. Deze kunnen het oppervlak van het toestel beschadigen.
- Gebruik een vochtige doek en - indien nodig - wat schoonmaakmiddel om het toestel schoon te maken.
- Bewaar het toestel op een nette, droge plaats verwijderd van direct zonlicht en buiten het bereik van kinderen.

### Batterijen vervangen:

- Open het batterij vak aan de onderkant van het apparaat.
- Verwijder de gebruikte batterijen.
- Plaats 4 x 1,5 V batterijen, type AAA. Let op de polariteit.

## 7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 04404

Productnaam: Surface Precision 970 Smart Healthy

Maximumgewicht: 180 kg

Voeding: 4 AAA 1,5 V DC batterijen

Weegeeenheden: Kilo (kg)/ Stone (st) / Pond (lb)

Gebruikers: 8

Functies: 10

Bluetooth-frequentieband: 2,402 GHz-2,480 GHz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje

## 8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen [REDACTED] inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

## 9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Wyświetlacz
2. Kontakt prawej stopy
3. Kontakt lewej stopy
4. Czujniki o wysokiej precyzji
5. Pokrywa baterii
6. Metr do mierzenia obwodu ciała

UWAGA:

Grafiki w tej instrukcji są schematyczne i mogą nie odpowiadać dokładnie tym na urządzeniu.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka. Dokładnie sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony. Jeśli tak, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
- Zdejmij pasek ochronny z komory baterii na spodzie urządzenia, aby go aktywować. Ten pasek ochronny jest przymocowany, aby zapewnić bezpieczny transport.

### Informacja dodatkowa

- Pomiar masy ciała należy wykonywać bez ubrania i z bosymi stopami.
- Zaleca się, aby zawsze zważyć się w tym samym czasie i w tych samych warunkach.
- Na wartości pomiaru może mieć wpływ ważenie się bezpośrednio po uprawianiu sportu lub brak wystarczającej ilości napojów lub jedzenia w ciągu dnia.
- Pomiar tkanki tłuszczowej, zawartości wody w organizmie oraz masy mięśniowo-kostnej można wykonać tylko przy gołych, suchych stopach.
- Waga reaguje na minimum 5 kg i zaokrągla wagę do kolejnych 100 g.
- Aby powierzchnia pomiarowa działała prawidłowo, musi być czysta.

## 3. FUNKCJONOWANIE

### Tryb Normal

- Umieść urządzenie na płaskiej, suchej, twardej powierzchni (unikaj wykładzin). Nierówne podłogi prowadzą do niedokładnych wyników pomiarów.
- Oprzyj stopę na wadze, aby włączyć wyświetlacz.
- Poczekaaj, aż na wyświetlaczu pojawi się „0,0” (kg / lb / st).

## POLSKI

- Zanim stanesz na wadze, wybierz jednostkę miary: kg, lb lub st. Zobacz rozdział dotyczący ustawiania jednostki miary.
- Wejdź na wagę, a urządzenie zacznie obliczać wagę.
- Po ustawieniu wagi cyfry na wyświetlaczu zaczną migać. Możesz teraz zejść z wagi.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po kilku sekundach.

### Funkcja Babyweight

- Ta funkcja ma na celu bezpośrednie i precyzyjne wyświetlanie wagi najmłodszych w domu.
- Funkcję można przeglądać, aktywować i sprawdzać ewolucję wagi z poziomu aplikacji. (zobacz więcej 5 aplikacji mobilnej).
- Funkcja ta nadaje się również do ważenia zwierząt domowych i bagażu.

## 4. APLIKACJA MOBILNA



Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować najnowszą wersję aplikacji Surface Precision lub wyszukaj ją w Google Play, App Store lub innych sklepach z aplikacjami innych firm. Otwórz aplikację i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby sparować i używać wagi.

## 5. WIADOMOŚCI Z OSTRZEŻENIAMI

**Na ekranie mogą pojawić się następujące komunikaty:**

Wyświetlacz	Znaczenie
Lo	Baterie w wadze są wyczerpane. Włóż nowe baterie (zobacz rozdział Wymiana baterii).
Err	Waga nie obsługuje wagi, ponieważ przekracza ona dozwolone 180 kg.
C	Wystąpił błąd podczas pomiaru wagi. Zejdź z wagi i cofnij się, aby powtórzyć proces.

**Możliwe usterki**

Błąd	Możliwe znaczenie
Tłuszcz w organizmie zawiera niewielką ilość wody.	Tłuszcz w organizmie zawiera niewielką ilość wody. Oznacza to, że zawartość wody w organizmie może być niższa niż wartości orientacyjne u osób z dużą zawartością tkanki tłuszczowej. Wręcz przeciwnie, w przypadku sportowców zalecane wartości zostaną przekroczone ze względu na małą ilość tłuszczu i wysoki udział mięśni.
Nieprawidłowy pomiar wagi.	Waga jest umieszczona na nierównej powierzchni (na przykład na dywanie). Waga jest umieszczona na nierównej powierzchni (na przykład na dywanie).
	Nie można obliczyć zawartości tłuszczu i wody w organizmie. Stopy muszą być prawidłowo ustawione w miejscu kontaktu stóp, boso i suche.

**6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach. Nie pozwól, aby podczas czyszczenia do urządzenia dostała się jakakolwiek ciecz.
- Nigdy nie używaj żrących lub ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia, mogą one uszkodzić powierzchnię. Mogłyby uszkodzić powierzchnię.
- Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki do czyszczenia wagi, w razie potrzeby użyj łagodnego środka czyszczącego.
- Przechowuj urządzenie w czystym, suchym miejscu, chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i poza zasięgiem dzieci, gdy nie jest używane.

**Jak wymienić baterie:**

- Otwórz miejsce na baterie usytuowane po stronie zewnętrznej urządzenia.
- Wyjmij zużyte baterie.
- Włóż 4 baterie 1,5 V, typ AAA. Zwróć uwagę na biegunowość.

**7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

Referencje produktu: 04404

Nazwa produktu: Surface Precision 970 Smart Healthy

Maksymalna waga: 180 kg

Zasilanie: 4 baterie typu AAA 1.5 V DC

Jednostki miary: kilogramy (kg) / Stone (st) / Libra (lb)

**POLSKI**

Użytkownicy: 8

Funkcje: 10

Taśma częstotliwości Bluetooth: 2,402 GHz-2,480 GHz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

**■** Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 9. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Obrazovka
2. Senzor levého chodidla
3. Senzor pravého chodidla
4. Vysoce přesné senzory
5. Kryt baterie
6. Svinovací metr

**POZNÁMKA:**

Obrázky v tomto návodu jsou schematická znázornění a nemusí se přesně shodovat s obrázky na spotřebiči.

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte příslušenství z krabice. Opatrně zkontrolujte, jestli není poškozený. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě se obraťte na oficiální Technický servis firmy Cecotec.
- Odstraňte ochranný proužek z přihrádky na baterie, která je umístěná ve spodní části přístroje, abyste je aktivovali. Tento ochranný proužek je umístěn, aby byl zajištěn bezpečný transport.

### **Dodatečné informace**

- Vážení by se mělo provádět bez oblečení a naboso.
- Doporučuje vážit se ve stejnou hodinu a za stejných podmínek.
- Naměřené hodnoty mohou být ovlivněny vážením se bezprostředně po sportování, pokud jste nepřijímali dostatek tekutin nebo jste během dne dostatečně nejedli.
- Měření tělesného tuku, obsahu vody v těle a svalové hmoty je možné pouze naboso se suchými chodidly.
- Váha reaguje na minimálně 5 kg a zaokrouhlí hmotnost na následujících 100 g.
- Aby vážící plocha správně fungovala, musí být čistá.

## 3. PROVOZ

### **Program Normal**

- Umístěte zařízení na pevný, suchý a rovný povrch (vyhněte se kobercům). Nerovné podlahy vedou k nepřesným výsledkům vážení.
- Postavte se nohou na váhu, abyste aktivovali obrazovku.

## ČEŠTINA

- Počkejte, až váha ukáže '0.0' (kg/lb/st).
- Než se postavíte na váhu, zvolte měrnou jednotku hmotnosti: kg, lb nebo st. Viz sekce o nastavení měrné jednotky.
- Postavte se na váhu a přístroj začne počítat hmotnost.
- Po vypočítání hmotnosti budou čísla na displeji blikat. Nyní můžete sestoupit z váhy.
- Zařízení se po několika sekundách automaticky vypne.

### Funkce BabyWeight

- Tato funkce je určena k přímému a přesnému zobrazení hmotnosti nejmenších členů domácnosti.
- Tuto funkci lze zobrazit, aktivovat a sledovat vývoj hmotnosti z aplikace. (viz mobilní aplikace).
- Tato funkce je vhodná i pro vážení domácích mazlíčků a zavazadel.

## 4. MOBILNÍ APLIKACE



Naskenujte QR kód a stáhněte a nainstalujte nejnovější verzi aplikace Surface Precision nebo ji vyhledejte na Google Play, App Store nebo v jiných obchodech s aplikacemi třetích stran. Otevřete aplikaci a podle pokynů spárujte a používejte váhu.

## 5. VAROVNÉ ZPRÁVY

**Na obrazovce se mohou objevit následující zprávy:**

Obrazovka	Význam
Lo	Baterie váhy jsou vybité. Vložte nové baterie (viz sekce Výměna baterií).
Err	Váha neváží hmotnost, protože přesahuje povolených 180 kg.
C	Během vážení nastala chyba. Sestupte z váhy a znovu se na ni postavte, abyste proces zopakovali.

### Možné problémy

Chyba	Možný význam
Tělesný tuk obsahuje malé množství vody.	Tělesný tuk obsahuje malé množství vody. Znamená to, že obsah vody v těle může být pod hranicí orientačních čísel osob, které mají vysoký obsah tělesného tuku. Naopak u atletů orientační čísla jsou nad hranicí množství tělesného tuku a mají vysoké procento svalů.
Nesprávné vážení.	Váha je postavená na nerovném povrchu (například na koberci). Umístění přístroje na povrch, který není rovný, může vést k tomu, že bude vážit nesprávně nebo nereálně.
	Nebylo možné spočítat tělesný tuk ani obsah vody. Chodidla by měla být správně umístěna v oblasti senzoru s chodidlem, naboso a v suchu.

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Nikdy přístroj neponořujte do vody ani do jiných tekutin. Nedovolte, aby do přístroje vniknul žádný typ tekutiny během čištění.
- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe, abyste váhu vyčistili. Poškodili byste povrch.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje a pokud je to nutné, použijte jemný detergent.
- Uchovejte přístroj na suchém a bezpečném místě, kde nebude vystaven přímému slunečnímu světlu a bude z dosahu dětí, když se nebude používat.

### Jak vyměnit baterie:

- Otevřete prostor pro baterie umístěný na spodní straně zařízení.
- Vyjměte vybité baterie.
- Vložte 4 baterie 1,5 V typu AAA Dávejte pozor na polaritu.

## 7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04404

Název produktu: Surface Precision 970 Smart Healthy

Maximální povolená váha: 180 kg

Napájení: 4 baterie typu AAA 1,5 V DC

Měrná jednotka: Kilo (kg) / Stone (st) / Libra (lb)

Uživatelé: 8

Funkce: 10

## ČEŠTINA

Frekvenční pásmo Bluetooth: 2,402 GHz-2,480 GHz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

## 9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



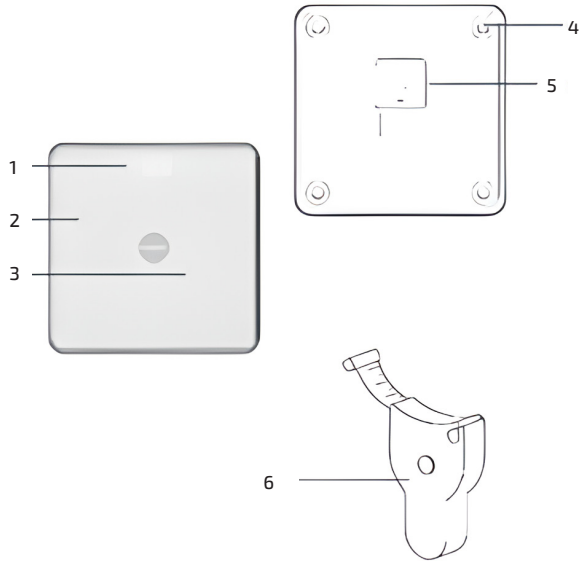


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 1





[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain

RP01230725